



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто пятьдесят восьмая сессия

Женева, 13–16 ноября 2012 года

Пункт 4.7.16 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов
поправок к действующим правилам,
представленных GRE**

Предложение по дополнению 15 к Правилам № 77 (стояночные огни)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее шестьдесят седьмой сессии в целях включения в Правила положений об использовании источников света со светоизлучающими диодами (СИД) в соответствии с проектом правил (Правила № XXX: ECE/TRANS/WP.29/2010/44 и Corr.1). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/12 без поправок (см. ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункт 25). Этот текст представлен на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 2.3 изменить следующим образом:

- "2.3 ...
- b) характеристики... категория источника света, модуль источника света и т.д.).

Изменение цвета источника света или цвета любого фильтра не означает изменения типа."

Пункт 2.4 изменить следующим образом:

- "2.4 Приведенные в настоящих Правилах ссылки... на официальное утверждение типа.

Приведенные в настоящих Правилах ссылки на стандартный(ые) (эталонный(ые)) источник(и) света с СИД и на Правила № XXX относятся к Правилам № XXX и сериям поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа."

Пункт 3.2.1 изменить следующим образом:

- "3.2.1 краткое техническое описание... источниками света, указываются, в частности:

- a) категория...; и/или
- b) категория или категории предписанного(ых) источника(ов) света с СИД; эта категория источника света с СИД должна входить в число категорий, предусмотренных в Правилах № XXX и в сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа; и/или
- c) конкретный идентификационный код модуля источника света."

Пункт 4.1.2 изменить следующим образом:

- "4.1.2 должна проставляться... указывающая:

- a) категорию или категории предписываемого(ых) источника(ов) света; и/или

..."

Пункты 6.4–6.4.3 изменить следующим образом:

- "6.4 В случае сменного(ых) источника(ов) света:

- 6.4.1 Может(гут) использоваться источник(и) света любой категории или категорий, официально утвержденной или утвержденных на основании Правил № 37 и/или Правил № XXX при условии, что в Правилах № 37 и в сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, или в Правилах № XXX и в сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, не предусматривается никаких ограничений на его (их) применение.

- 6.4.2 Конструкция устройства должна быть такой, чтобы источник света мог устанавливаться только в правильном положении.

- 6.4.3 Патрон источника света должен соответствовать характеристикам, указанным в публикации 60061 МЭК. Применяется спецификация патрона, относящаяся к используемой категории источника света."

Пункты 8.1–8.1.4 изменить следующим образом:

- "8.1 Все измерения – фотометрические и колориметрические – проводятся с использованием бесцветного или окрашенного стандартного источника света, относящегося к категории, предписанной для данного устройства, с подачей следующего напряжения:
- a) в случае ламп накаливания – напряжения, необходимого для создания контрольного светового потока, требуемого для ламп накаливания данной категории;
 - b) в случае источников света с СИД – 6,75 В или 13,5 В; значение создаваемого светового потока корректируется. Поправочный коэффициент представляет собой соотношение между фактическим световым потоком и средним значением величины светового потока, получаемого при применяемом напряжении;
 - c) в случае огней с несъемными источниками света – 6,75 В и 13,5 В, соответственно;
 - d) в случае системы, в которой используется электронный механизм управления источником света, являющийся составной частью огня¹, – с подачей на входные клеммы фонаря напряжения, заявленного изготовителем, или, если это не указано, напряжения 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В, соответственно;
 - e) в случае системы, в которой используется электронный механизм управления источником света, не являющийся частью огня, – с подачей на входные клеммы фонаря напряжения, заявленного изготовителем."

Приложение 1, пункт 9 изменить следующим образом:

- "9. ...
 Число и категория (категории) источника (источников) света:
 ..."

Приложение 4, пункт 3.2 изменить следующим образом:

- "3.2 На сменных источниках света:
 в случае оснащения источниками света, рассчитанными на напряжение 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В, полученные значения силы света корректируются. Для ламп накаливания поправочный коэффициент представляет собой соотношение между контрольным световым потоком и средним значением светового потока, получаемого при применяемом напряжении (6,75 В, 13,5 В или 28,0 В).
 Для источников света с СИД поправочный коэффициент представляет собой соотношение между фактическим световым потоком и

¹ Для целей настоящих Правил "являющийся составной частью огня" означает..."

средним значением светового потока, получаемого при применяемом напряжении (6,75 В, 13,5 В или 28,0 В).

Фактические световые потоки каждого используемого источника света не должны отклоняться более чем на $\pm 5\%$ от среднего значения. В качестве альтернативы и только в случае ламп накаливания может использоваться стандартная..."

Приложение 5

Пункт 1.2 изменить следующим образом:

"1.2 Что касается фотометрических характеристик... стандартным источником света, или в случае..."

Пункт 1.2.2 изменить следующим образом:

"1.2.2 Если огонь оснащен... с использованием другого стандартного источника света."

Пункт 1.3 изменить следующим образом:

"1.3 Координаты цветности... стандартным источником света или в случае огней, оснащенных..."

Приложение 6

Пункт 1.2 изменить следующим образом:

"1.2 Что касается фотометрических характеристик... стандартным источником света, или в случае..."

Пункт 1.2.2 изменить следующим образом:

"1.2.2 Если огонь оснащен... с использованием другого стандартного источника света."

Приложение 7, пункт 1.3 изменить следующим образом:

"1.3 Координаты цветности... стандартным источником света или, в случае бокового габаритного фонаря..."
